

东 广 岛



东广岛市生活指南

发行 東広島市国際化推進協議会（東広島市市民生活課） ☎ 082-420-0922

Website <https://www.city.higashihiroshima.lg.jp/cn/index.html>

新冠疫苗接种 新型コロナワクチン接種



| | 接种对象 | 实施期间 |
|----------|--|--------------|
| “春季开始接种” | ①65岁以上的人 ②5至64岁的患有基础疾病的人等 ③医疗工作人员、老年人残疾人设施的工作人员等 | 延长到9月19日（周二） |
| “秋季开始接种” | 初次接种※完毕的，所有6个月以上的人 | 9月20日（周三）起 |

※继续实施“初次接种”（第一次、第二次。婴幼儿为第一次至第三次）。

“秋季开始接种”的接种券预计9月中旬发送。但是，8月份刚刚接种完的人的接种券，将在10月发送。

【有关预约和接种券的咨询/东广岛市咨询热线】 ☎0120-022-894

（包括周六周日和节假日在内，每天上午8点半至晚上8点。可对应日语、中文、英语、韩语、西班牙语、葡萄牙语和越南语）



【其他咨询】 ☎082-420-0936 医療保健課(いりょうほけんか・市政府本馆二楼)

【中文版网址】 <https://www.city.higashihiroshima.lg.jp/cn/7/34618.html>

“Mynapoint” 积分的申请期限将截至9月底!

マイナポイントの申込期限は9月末です!

拿到个人编号卡的人通过申请最多可获得2万日元相当的“Mynapoint”积分。

今年2月底之前已申请个人编号卡的人，请在9月30日（周六）之前申请“Mynapoint”积分。



【需携带物品】

1 个人编号卡 2 暗码（4位数） 3 无现金支付服务的卡或手机APP 4 存折（注册领取公金账户时）

【申请方法】

1 在手机或电脑上申请； 2 在“Mynapoint”手续网点申请； 3 在市民课、各支所、出張所申请（受理时间为周一至周五的上午10点至下午4点，截止日期之前市政府窗口会非常拥挤，有可能会让您久等。）

【咨询电话】 ☎082-420-0925 市民課（しみんか・本馆一楼）

市内举办的各种活动
市内のイベント情報

福富水之节

【时间】9月30日(周六)、10月1日(周日) 上午10点至下午4点

【地点】道の駅湖畔の里福富(设在375国道旁的服务区)

【内容】以“水资源的重要性”为主题的各种活动。

【咨询处】アクアフェスタin福富実行委員会

观月会

在中秋明月之际,欢迎大家前来欣赏篠笛、古筝、朗读和雅乐。

【时间】9月24日(周日)下午2点开演

【地点】市民文化中心 AZAREA 大厅

【容纳人数】250人(学龄前儿童不可入场。)

【报名方法】电话(请告知参加者的姓名、联系电话以及参加人数)9月1日(周五)开始受理

【联系电话】☎082-424-3811 市教育文化振興事業団

黑瀬音乐会

请欣赏轻音乐爱好者们的热情表演。

【时间】9月23日(周六、节假日)下午1点半开演(下午1点开场)

【地点】黑瀬生涯学习中心 SESELAGEI 大厅

【联系电话】☎0823-82-1100 黒瀬生涯学習センター

古代エジプト美術展
古代埃及美术展

“古代埃及美术馆 涩谷”拥有日本国内第一级别收藏品,将展示世界上珍贵的木乃伊、木乃伊口罩、木棺、以及可了解到当时生活方式的容器和装饰品等约200件。

【期间】10月10日(周二)至11月26日(周日)

【预售票,当日票销售地点】市立美术馆、7-11便利店(seven code: 102-269)

【票价】一般1300日元(1040日元)、大学生900日元(720日元)、高中生以下免费

() 内的价格为预售票或20人以上团体的当日票的价格

【预售票销售期间】截至10月9日(周一、节假日)

【优惠制度】

·老年人和参加者:持有后期高龄者医疗被保险者证、身体残疾者手册、疗育手册、精神残疾者保健福祉手册的人免费

·周六,和高中生以下的孩子同行一般及大学生票价优惠20%,限两人。

【咨询电话】☎082-430-7117 市立美術館 <https://hhmoa.jp/next-exhibition/8823/>

开馆时间:上午9点至下午5点(闭馆30分钟前禁止入内),10月10日(周二)上午10点开馆

休馆日:周一(节假日时为下一个工作日),11月3日(周五)为免费开馆日



灾害时的应急供水
災害時の応急給水

由于地震等灾害的发生，自来水设施受到损坏无法向各家庭供水时，将会在市內以下各应急供水点提供应急供水。灾害时的开设状况，届时将在水道企业团的网站上通知。

水道企业团的网址：<https://www.union.hiroshima-water.lg.jp/>



【应急供水点】

西条：西条小学、寺西小学、乡田小学、三永小学、平岩小学、御菌宇小学、龙王小学、向阳小学、中央中学

八本松：八本松小学、川上小学、原小学

志和：志和小学中学

高屋：小谷小学、高屋东小学、高屋西小学、造贺小学、高美丘小学

黑濑：乃美尾小学、中黑濑小学

福富：福富小学中学

丰荣：丰荣小学

河内：河内小学中学

安艺津：三津小学、风早小学



【请事先准备好运水用的容器】

在以上应急供水点接水时需要运水用的容器。请各家庭事先准备好紧急饮用水袋和饮用水用水箱。

紧急饮用水袋不用时可折叠起来装入应急包内。背包类型的水袋，搬运的时候可以使用双手非常方便。手提包类型的话，也可以放入背包内搬运。

饮用水用水箱有带水龙头的，非常方便。装水后会很重，运水时最好使用搬运推车等。



【咨询电话】 ☎082-421-3661 業務課（ぎょうむか・広島県水道広域連合企業団東広島事務所）

24小时便利店暂停证明交付服务
証明書コンビニ交付サービスの発行休止

24小时便利店的证明交付系统，9月27日（周三）全天暂停交付。

【咨询电话】 ☎082-420-0925 市民課（しみんか・本館一楼）

夜间假日急救值班医院

有关夜间假日急救值班医院的详细情况刊登在市政府每月发行的「東広島」(日文版), 以及市政府网站 (<https://www.city.higashihiroshima.lg.jp/kenko/iryo/3/11526.html>) 上。



因会有临时变更, 请一定在去医院之前打电话确认。

最近, 由于节假日或夜间非紧急的病人去急救医院就诊人数增加, 不仅影响到紧急重症患者的治疗, 还加重了医生们的负担。

节假日和夜间的急救医院是为了接受急诊患者的。请大家尽量在平日的正常门诊时间内, 及时去自己经常去的医院就诊。

8000 儿童急救咨询电话

节假日或夜间等门诊营业时间内, 孩子生病不知道该怎么办时, 请拨打 # 8000。只对应日语。服务时间为每天晚上 7 点至第二天早上 8 点。

【市民课窗口】周四延长和周日上午办公的通知

9 月 10 日、24 日 (均为周日) 的上午 8 点半至 12 点半办公。

每周四 (节假日和年末年初除外) 延长窗口时间到下午 7 点。

请尽量和会讲日语的人一起前来。受理业务及需携带物品, 请扫码确认。



【中文版网址】<https://www.city.higashihiroshima.lg.jp/cn/3/35975.html>

【咨询电话】 ☎082-420-0925 市民課(しみん か・市政府本馆一楼)

9 月的纳税期限为 10 月 2 日(周一)

国民健康保险税 (第 3 期)。请您按期缴纳。

可以在 24 小时便利店或利用手机 (PayB/PayPay) 缴纳市税。

【咨询电话】 ☎082-420-0912 収納課 (しゅうのう か・本馆五楼)

☎082-423-1922 外国人咨询服务窗口

【生活咨询】每周一、二、日的上午 9 点至下午 1 点, 每周六的下午 1 点至 5 点

サンスクエア東広島一楼コミュニケーションコーナー, 有中文咨询人员为您服务。

【法律咨询】9 月 9 日 (周六)、10 月 14 日(周六) ①下午 1 点 ②下午 2 点 ③下午 3 点

广岛律师会的律师为您提供法律咨询。每次咨询时间大约 40 分钟。同时有免费的中文、英语、葡萄牙语口译。

需要提前一周预约。

コミュニケーションコーナー(外国人交流中心)的中文网址:

<http://hhface.org/wp/corner/home-3>

コミュニケーションコーナー(外国人交流中心)的 Facebook:

<https://www.facebook.com/hhface.communicationcorner>



Website



FaceBook

截至 2023 年 7 月底的东广岛市人口、家庭 (世帯) 的统计数字

| | 住民基本台帳 (与上月相比) | 其中外国籍市民 (与上月相比) |
|---------|-----------------|-----------------|
| 人口 | 190,243 人 (+13) | 8,300 人 (+38) |
| 家庭 (世帯) | 90,435 (+25) | 6,318 (+21) |